

## **Jegyzőkönyv**

### **1/2013. sz. ülés**

Készült: 2013.02.12-én a Dunafalvi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülésén.

Jelen vannak: csatolt jelenléti ív szerint

Vári Tibor Ádám elnök köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy az ülés határozatképes, mivel az 4 kisebbségi képviselőből 3 jelen van. Az elnök megállapítja, hogy a meghívó a szükséges mellékletekkel a képviselőkhez időben megérkezett. Ezt követően az elnök Pencz Ferenc személyében javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítőjére, mely javaslatot a testület egyhangúan jóváhagy, majd az elnök javaslatot tesz az ülés napirendjére, melyet a jelenlévők az alábbiak szerint, egyhangúan elfogadnak:

#### Napirend:

- 1./ Beszámoló a lejárt határidejű határozatokról és a két ülés között történt eseményekről  
Előadó: elnök
- 2./ A Dunafalvi Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi munkaterve  
Előadó: elnök
- 3./ A Dunafalvi Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetése  
Előadó: elnök
- 4./ Egyéb ügyek

#### 1. napirendi pont

Az elnök a lejárt határidejű határozatokról az alábbi tájékoztatást nyújtja a képviselők számára:  
21/2012.sz. határozattal fogadta el az önkormányzat 2012. I-III. negyedéves gazdálkodásáról szóló beszámolót,  
22/2012.sz. határozattal fogadta el a testület az önkormányzat 2013. évi költségvetési koncepcióját,  
23/2012.sz. határozat alapján a hagyományörzők adventi rendezvénye lezajlott,  
24/2012.sz. határozat szerint az óvodások és iskolások számára a karácsonyi csomagok átadásra kerültek,  
25/2012.sz. határozat alapján a Máltai Szeretszolgálattal együtt az élelmiszerek beszerzése és a csomagok kiosztása megtörtént,  
26/2012.sz. határozat alapján a ruhaosztás nem valósult meg, mert a polgármester nem tudott helyiséget biztosítani a ruhák elhelyezésére és tárolására, a későbbiekben újra megpróbálják, mivel van igény erre a településen,

Az elnök a két ülés között történt eseményekről szólva elmondja, hogy megérkezett az önkormányzat számlájára a 2011. évi zarándoklat pályázat támogatási összege, 106.400,- ft. Az elnök elmondja, hogy a megyei Kormányhivaltól érkezett egy tájékoztató a pénzmaradvány felhasználásával kapcsolatosan, számlákkal kel aláírtasztani a döntést. Az elnök elmondja, hogy ez nem fog gondot jelenteni, mert eddig is így használták fel az esetleges pénzmaradványt, azonban arról döntenie kell a testületnek, hogy milyen célokra használja fel. Az elnök tájékoztatja a testületet, hogy a polgármester megkereste, hogy az önkormányzat egy kisebb munkagépet kíván vásárolni, amihez kevés az önereje és kérte ebben a nemzetiségi önkormányzat segítségét. Ugyanakkor a településen élő roma közösség részéről is van igény közösségi programokra, különösen kirándulásokra, „egy kis nézelődésre” az országban, mert egyéb módon nem jutnak el. Az elnök javasolja, hogy ennek tudatában később döntsön majd a testület a pénzmaradvány hatékony felhasználásáról.

Az elnök kéri a testületi tagokat, tegyék meg észrevételeiket, javaslataikat.

A napirendhez észrevétel, hozzászólás nincs, az elnök az alábbi határozat-tervezetet bocsátja szavazásra:

#### 1/2013.(II.12.)RNÖ határozat-tervezet

*A Dunafalvi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület az elnök beszámolóját a lejárt határidejű határozatokról és a két ülés között történt eseményekről jóváhagyja.*

A testület 3 igen szavazattal 0 ellenében az alábbi határozatot hozza:

#### 1/2013.(II.12.)RNÖ határozat

## **A Dunafalvi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület az elnök beszámolóját a lejárt határidejű határozatokról és a két ülés között történt eseményekről jóváhagyja.**

### 2. napirendi pont

Az elnök tájékoztatja a testületet, hogy a tavalyi munkaterv alapján, figyelemmel az ideai változásokra, elkészítette a 2013. évi munkaterv tervezetét, melyet a képviselők kézhez kaptak. Elmondja, hogy természetesen amennyiben az ügyek úgy kívánják, lehet a munkaterven változtatni. Az elnök elmondja, hogy az előző évekhez képest változás, hogy a következő évi költségvetési koncepciót nem november 30-áig, hanem április 30-ig kell jóváhagyni. Az elnök, hivatkozva a meghívó mellékleteként megküldött munkaterv-tervezetre, kéri a testületi tagokat, tegyék meg észrevételeiket, javaslatukat.

A napirendhez észrevétel, hozzászólás nincs.

Az elnök szavazásra bocsátja az előterjesztés szerinti, a nemzetiségi önkormányzat 2013. évi munkatervére vonatkozó **NORMATÍV** határozati javaslatot, melyet a testület 3 igen szavazattal 0 ellenében az alábbiak szerint hagy jóvá:

### 2/2013.(II.12.)RNÖ határozat-tervezet

**A Dunafalvi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2013.évi munkatervét az alábbiak szerint határozza meg:**

#### I. Az egyes testületi ülések ideje és javasolt napirendje

1. február jogszabályi változásból adódó feladatok  
2013. évi munkaterv elfogadása  
2013.évi költségvetési határozat elfogadása
2. április 2012.évi zárszámadási határozat  
2013. évi új feladatalapú támogatás megvitatása  
2013. I. negyedéves költségvetés módosítása  
2014. évi költségvetési koncepció  
Beszámoló az RNÖ vagyoni helyzetéről  
Döntés pályázatok benyújtásáról
3. május Beszámoló az RNÖ eddigi tevékenységéről  
a települési önkormányzattal kötött megállapodás felülvizsgálata
4. június a nemzetiségi és falunap előkészítése
5. szeptember beszámoló az RNÖ I. féléves gazdálkodásáról  
költségvetési határozat szükség szerinti módosítása  
beadott pályázatok eredményének értékelése
6. november beszámoló az RNÖ III. negyedévi gazdálkodásáról  
költségvetési határozat szükség szerinti módosítása  
2014. évi költségvetés tervezetének megvitatása

#### II. A testületi ülések állandó témái

##### 1. Az 1. napirendi pontban tárgyalt témák:

1. Tájékoztató az elmúlt ülést követő fontosabb eseményekről (elnök, szóban)
2. Beszámoló a testület lejárt határidejű döntéseinek végrehajtásáról (elnök, szóban)

##### 2. Az egyéb napirendi pont keretében tárgyalt témák:

1. Tájékoztató a képviselőtestület és szervei feladat- és hatáskörét érintő fontosabb jogszabályi változásokról (írásos)  
Előadó: jegyző
2. Felvilágosítás kérés – szóban feltett, egyszerűbb esetekben azonnali válasz  
bonyolultabb ügyben írásos válasz (15 napon belül)
3. Különböző tájékoztatók
4. Egyszerűbb elbírálású ügyek

#### III. Munkatervbe javasolt, de fel nem vett témák: nem voltak

#### IV. A munkaterv megküldése

1. SZMSZ-ben felsorolt szervek, személyek
2. napirend előadója

Felelős: Vári Tibor Ádámné elnök

Határidő: 2013.12.31.

### 3. napirendi pont

Az elnök tájékoztatja a testületet, hogy a hivatal elkészítette a RNÖ 2013. évi költségvetésének tervezetét. A koncepcióhoz képest kedvező változás, hogy most már tudjuk, hogy lesz általános támogatás is. Az elnök hivatkozva a meghívó mellékleteként megküldött előterjesztésre és határozati javaslatra kéri a testületi tagokat, hogy tegyék meg a 2013. évi költségvetéssel kapcsolatos észrevételeiket, javaslatukat.

Az elnök az alábbi, kiküldött tervezethez képest módosított határozat-tervezetet bocsátja szavazásra:

#### 3/2013.(II.12.)RNÖ határozat

**A Dunafalvi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114.§ (1)bekezdés d) pontja szerinti hatáskörében eljárva, az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV törvény 26.§-ára figyelemmel 2013.évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:**

1. A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata a helyi nemzetiségi önkormányzatra vonatkozik. A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetéséből finanszírozza és látja el a nemzetiségek jogairól szóló és más törvényben meghatározott feladatait.
2. A nemzetiségi önkormányzat általa irányított költségvetési szervvel nem rendelkezik.
3. A Képviselő-testület a helyi nemzetiségi önkormányzat 2013. évi költségvetésének
  1. kiadási főösszegét 1.542ezer forintban
  2. bevételi főösszegét 1.542ezer forintban hagyja jóvá.
4. A Képviselő-testülete a költségvetési éven belül nem tervez olyan fejlesztési célt, amelynek megvalósításához a Stabilitási tv. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válhat szükségessé és ilyen kötelezettsége a költségvetési évre áthúzódóan sem áll fenn.
5. A nemzetiségi önkormányzatnak többéves kihatással járó döntése nem volt és a tárgyévben sem tervezi ilyen döntés meghozatalát.
6. A nemzetiségi önkormányzat közvetett támogatásokat nem nyújt.
7. A Képviselő-testület a finanszírozási célú pénzügyi műveletekkel kapcsolatos hatásköröket 100.000 forint értékhatárig az elnökre átruházza.
8. Az általános és céltartalék feletti rendelkezés jogát a Képviselő-testület az elnökre átruházza.
9. A 7. és 8. pont szerinti átruházott hatáskörök tekintetében hozott döntéseiről az elnököt a döntést követő testületi ülésen beszámolási kötelezettség terheli.
8. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban az 1. számú melléklet, a pénzmaradvány kimutatást a 2. számú melléklet, az előirányzat-felhasználási tervet a 3. számú melléklet tartalmazza.

Felelős: Vári Tibor Ádámné elnök

Határidő: folyamatos

#### 1. számú melléklet az 3/2013.(II.12.)RNÖ határozathoz

##### *A Dunafalvi Roma Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlege*

	2013. év
	ezer ft
<i>1. Bevételek</i>	
a) központosított állami támogatás	222
b) előző évi pénzmaradvány	640
c) kamatbevételek	30
d) feladatalapú támogatás	450
e) pályázaton nyert támogatások	200
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>1542</b>
<i>2. Kiadások</i>	
a) bér és bérjellegű kiadások	<b>549</b>
ajándékutalványok	240

járulék	159
közlekedési költségtérítés	150
<b>b) egyéb kiadások</b>	<b>550</b>
<i>egyéb készletbeszerzés</i>	20
<i>szolgáltatási kiadások</i>	10
<i>vásárolt közszolgáltatás</i>	100
<i>áfa</i>	0
<i>reprezentáció</i>	400
<i>egyéb dologi kiadás</i>	20
<b>c) pénzeszközátadás (működési célú)</b>	<b>100</b>
ÁMK	40
karácsonyi csomag	60
egyéb támogatások	0
<b>d) nemzetiségi nap</b>	<b>143</b>
<b>g) pályázati alap</b>	<b>200</b>
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>1542</b>

2. számú melléklet a 3/2012.(II.12.)RNÖ határozathoz

**A Dunafalvi Roma Nemzetiségi Önkormányzat pénzmaradvány kimutatása**

Költségvetési bankszámla záró egyenlege		572.649,-
Pénztárak és betétkönyvek záró egyenlege		67.155,-
<b>2012.évi költségvetési pénzmaradványa</b>		<b>639.804,-</b>
<b><u>Felhasználásának részletezése:</u></b>		
<b>Céltartalék várható kötelezettségekre</b>		<b>100.000,-</b>
<i>Ámk</i>		40.000,-
<i>Karácsonyi csomag</i>		60.000,-
<b>Céltartalék jövőbeni kötelezettségekre</b>		<b>217.000,-</b>
<i>Nemzetiségi nap</i>		143.000,-
<i>Járulék tartozás Dunafalva ÖNK-nak</i>		74.000,-
<b>Működési célú pénzmaradvány</b>		<b>323.000,-</b>
<b>Összes felhasználás:</b>		<b>640.000,-</b>

## A Dunafalvi Roma Nemzetiségi Önkormányzat előirányzat-felhasználási terve

Megnevezés	Hónapok												
	01.	02.	03.	04.	05.	06.	07.	08.	09.	10.	11.	12.	összesen
<b>Bevételek</b>													
intézményi működési			5		5		5		5		5	5	30
átvett pénzeszközök						200							200
önk.ktg-vetési támogatása és átengedett Szja		222						450					672
felh.célú bevételek													
hitel, kötvény													
előző évi záró pénzállomány	640												640
<b>ÖSSZESEN</b>	640	222	5		5	200	5	450	5		5	5	<b>1 542</b>
<b>Kiadások</b>													
működési kiadások	90	15	85	90	60	79	116	125	121	151	160	350	1 442
működési célú pe.átad.												100	100
társadalmi és szoc.jutt.													
felújítások													
fejlesztések													
<b>ÖSSZESEN</b>	90	15	85	90	60	79	116	125	121	151	160	450	<b>1 542</b>

#### 4. napirendi pont

Az elnök felkéri a jegyzőt, hogy tájékoztassa a képviselőket azokról a változásokról, melyek érintik az itteni lakosokat, pl. járási hivatal, iskola, óvoda, helyi hivatal.

Gálné: A január 1-jétől valóban sok változás következett be a település és az itteni lakosok életében. Az iskola államosítása megtörtént. Ez azt jelenti, hogy az épület továbbra is önkormányzati tulajdonban maradt, de a működtető és a fenntartó az állam lett. A lakosok és a tanulók ebből nem érzékelnek semmit, ugyanoda járnak iskolába, ugyanazok tanítják stb. A települési önkormányzat és a Klébersberg Intézet megállapodott az átadásról és vagyionkezelési szerződést kötött. Az általános iskolai oktatás már önkormányzati, ahnem állami feladat. Az óvodai feladat-ellátás maradt az önkormányzatnál, ezt továbbra is Szeremlével közösen, a Szeremle-Dunafalva ÁMK-n keresztül biztosítják az önkormányzatot, de az ÁMK\_ban már nincs benne az iskola. A helyi hivatal jogszabályi változás miatt körjegyzőségből közös önkormányzati hivatallá alakult, de ugyanúgy a szeremlei és a dunafalvi önkormányzatok a fenntartói, a hivatalt a jegyző vezeti. A hivatali feladat-ellátásban nagy átalakulás van, és még nem fejeződött be. Négy szociális ügy – közgyógyellátás, időskorúak járadéka, egészségügyi ellátásról szóló hatósági bizonyítvány, ápolási díj – átkerült a járási hivatalba, ezen kívül pl. a lakcímügyek, szabálysértési ügyek intézése is ott történik. Heti egy alkalommal, csütörtökön 11-től 13.30-ig járási ügysegéd érkezik a településre, aki a szociális ügyeknél beveszi a kérelmeket, illetve egyéb ügyekben tájékoztatást ad a lakosoknak, forduljanak hozzá bizalommal.

Váriné: Köszöni a tájékoztatást, azért tartotta szükségesnek, mert a közösség tagjai a képviselőkhöz fordulnak információért és fontos, hogy eléggé tájékozottak legyenek a változásokban. Javasolja, hogy az önkormányzat vegye fel a kapcsolatot az ügysegéddel és esetlegesen ajánlja fel segítségét.

A testület a javaslattal egyhangúlag egyetért, az elnök az alábbi határozat-tervezetet bocsátja szavazásra:

#### 4/2013.(II.12.)RNÖ határozat-tervezet

*A Dunafalva Községi Roma Nemzetiségi Önkormányzat a jegyző tájékoztatását a települést és a közösséget érintő változásokról (iskola, óvoda, hivatali feladat-ellátás, önkormányzat, járási rendszer) tudomásul veszi.*

*A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy vegye fel a kapcsolatot a Bajai Járási Hivatal településre kikerkező ügysegédjével és ajánlja fel segítségét a roma lakosok ügyeinek intézésében vagy a velük való kapcsolat-tartásban.*

*Felelős: elnök*

*Határidő: 2013.03.15.*

A testület 3 igen szavazattal 0 ellenében az alábbi határozatot hozza:

#### 4/2013.(II.12.)RNÖ határozat

**A Dunafalva Községi Roma Nemzetiségi Önkormányzat a jegyző tájékoztatását a települést és a közösséget érintő változásokról (iskola, óvoda, hivatali feladat-ellátás, önkormányzat, járási rendszer) tudomásul veszi.**

**A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy vegye fel a kapcsolatot a Bajai Járási Hivatal településre kikerkező ügysegédjével és ajánlja fel segítségét a roma lakosok ügyeinek intézésében vagy a velük való kapcsolat-tartásban.**

**Felelős: elnök**

**Határidő: 2013.03.15.**

A napirendhez más észrevétel, hozzászólás nincs, az elnök megköszönve a jelenléteket, az ülést berekeszti.

Kmf.

Vári Tibor Ádámné  
RNÖ elnök

Pencz Ferenc  
jkv.hitelesítő